

BIENNE

BEGEGNUNG
SOLIDAIRE

Venez et

participez!

Reden Sie

mit!



UNTERSTÜTZUNG RESPECTUEUX

3. Forum Migration und Integration | 3^e forum Migration et intégration

Unabhängigkeit Indépendance

11.11.2021, 17.00–21.30

Kongresshaus, Zentralstrasse 60, Biel
Palais des Congrès, rue Centrale 60, Bienne

Informationen, Diskussionen, Kinderbetreuung,
Apéro. Die Veranstaltung ist gratis.
Informations, discussions, garderie, apéritif.
La manifestation est gratuite.
www.biel-bienne.ch/forum

Covid-Schutzkonzept
Covid-Zertifikat (getestet, geimpft oder genesen)
mit gültigem Ausweis
Plan de protection COVID
Certificat COVID (test, vaccination ou guérison)
avec pièce d'identité valable



Stadt Biel
Ville de Bienne

Fachstelle Integration
Service spécialisé de l'intégration

3. Forum Migration und Integration

Die Fachstelle Integration der Stadt Biel lädt Sie ein, mitzudenken und Antworten zu finden. Informieren Sie sich über die Angebote in den Bereichen Partnerschaft, Zusammenleben und Vereinbarkeit von Arbeit und Familie.

Wie werde ich finanziell unabhängig?

Wie lassen sich Arbeit und Familie gut miteinander vereinbaren?

Was kann ich machen, wenn ich Beziehungsprobleme habe?

Ich brauche Unterstützung und Beratung, wo bekomme ich Hilfe?

Ort und Zeit

Donnerstag, 11.11.2021

17.00–21.30 Uhr

Kongresshaus, Zentralstrasse 60, Biel

Programm

17.00 Uhr Türöffnung,
Infostände

18.10 Uhr Begrüssung durch
Gemeinderat Beat Feurer
18.30 Uhr Information und Diskussion
20.30 Uhr Apéro riche

Die Veranstaltung ist gratis.
Kinderbetreuung gratis vor Ort.

Kontakt

Fachstelle Integration
Bahnhofstrasse 50, 2502 Biel
integration@biel-bienne.ch
032 326 12 17

3^e forum Migration et intégration

Le Service spécialisé de l'intégration de la Ville de Bienne vous invite à réfléchir et à trouver des réponses ensemble. Informez-vous sur les offres à propos du couple, de la vie commune et de la conciliation entre travail et famille.

Comment atteindre l'indépendance financière ?

Comment bien concilier travail et famille ?

Que faire si j'ai des problèmes de couple ?

J'ai besoin d'aide et de conseils, où puis-je les trouver ?

Lieu et date

Jeudi 11.11.2021

17h00–21h30

Palais des Congrès, rue Centrale 60, Bienne

Programme

17h00 Ouverture des portes,
stands d'information
18h10 Mot de bienvenue du
conseiller municipal Beat Feurer
18h30 Information et discussion
20h30 Apéritif dînatoire

L'événement est gratuit.
Garderie gratuite sur place.

Contact

Service spécialisé de l'intégration
Rue de la Gare 50, 2502 Bienne
integration@biel-bienne.ch
032 326 12 17